

# Traiter les données d'entretiens d'auto-confrontation dans une approche sémiotique

8 mars 2024

Valérie Lussi Borer



## Objectif triple : documenter l'activité que les professionnel·les mettent en place pour répondre aux problèmes de métier quotidiens pour

- analyser et comprendre le travail enseignant (chercheur·e)
- concevoir des formations à partir du travail réel (concepteur·trice)
- (re)donner du pouvoir d'agir pour renforcer la santé au travail (professionnel·le)

**Contexte:** dispositif de formation continue à l'enseignement du français oral (au primaire) sous forme d'enquête collaborative recourant à la vidéo.

**Objectifs:** développer la capacité d'observer, d'analyser et d'apprécier l'activité à travers des dynamiques de *contextualisation – décontextualisation – recontextualisation*.

**Données:** verbalisations issues d'entretiens d'auto-confrontations individuelles et collectives

**Analyses:** éléments retenant l'attention des participant·es et leur évolution afin d'identifier la structure de séquences typiques d'échanges favorisant de telles dynamiques.

**Résultats :** conditions dans lesquelles l'évaluation partagée de situations de travail basées sur la vidéo peut concourir à l'émancipation et à la professionnalisation des enseignant·es.

Lussi Borer, V. & al. (à paraître). La vidéoscopie pour accompagner les professionnels à décontextualiser et recontextualiser leurs situations de travail, *Revue IPTIC*.

# Boucle Conception - Formation - Recherche

- Evaluer et faire évoluer la formation
- Documenter les processus de développement professionnel

**Recherche**



**Conception**

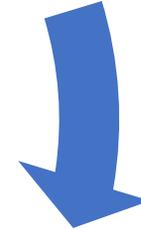
A partir de situations réelles, générer des **enquêtes collaboratives** pour investiguer l'activité déployées dans les situations (activité d'enseignants et/ou d'élèves)

- Donner à voir l'activité réelle des personnes (expérience)
- Tirer parti de l'expérience des autres (genre professionnel)
- Gagner en pouvoir d'agir pour renforcer la santé au travail

**Formation**



**Environnement  
augmenté**



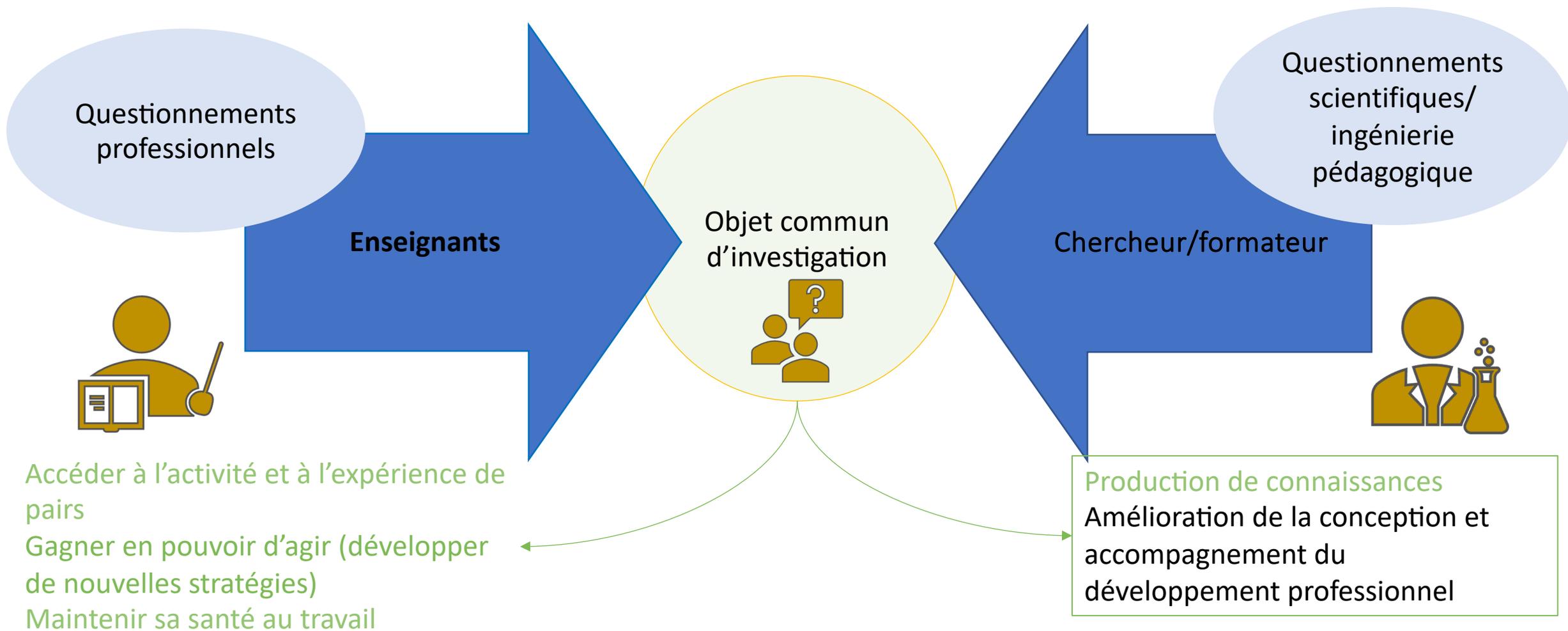
Par des traces audio-visuelles et des outils/méthodes de travail sur l'activité  
Pour ramener l'expérience vécue (actions + activité) via des auto-confrontations individuelles

## Un double postulat :

Ce qui est formateur, ce qui produit du développement, c'est la **confrontation entre le travailleur et son activité**, organisée par des méthodes d'analyse du travail.

« une situation de formation ne peut rien faire d'autre que de **soutenir, accélérer, accompagner**, structurer, etc., des **processus de développement déjà à l'œuvre** antérieurement à toute entreprise à visée formative » (Dewey, 1993)

# L'enquête collaborative



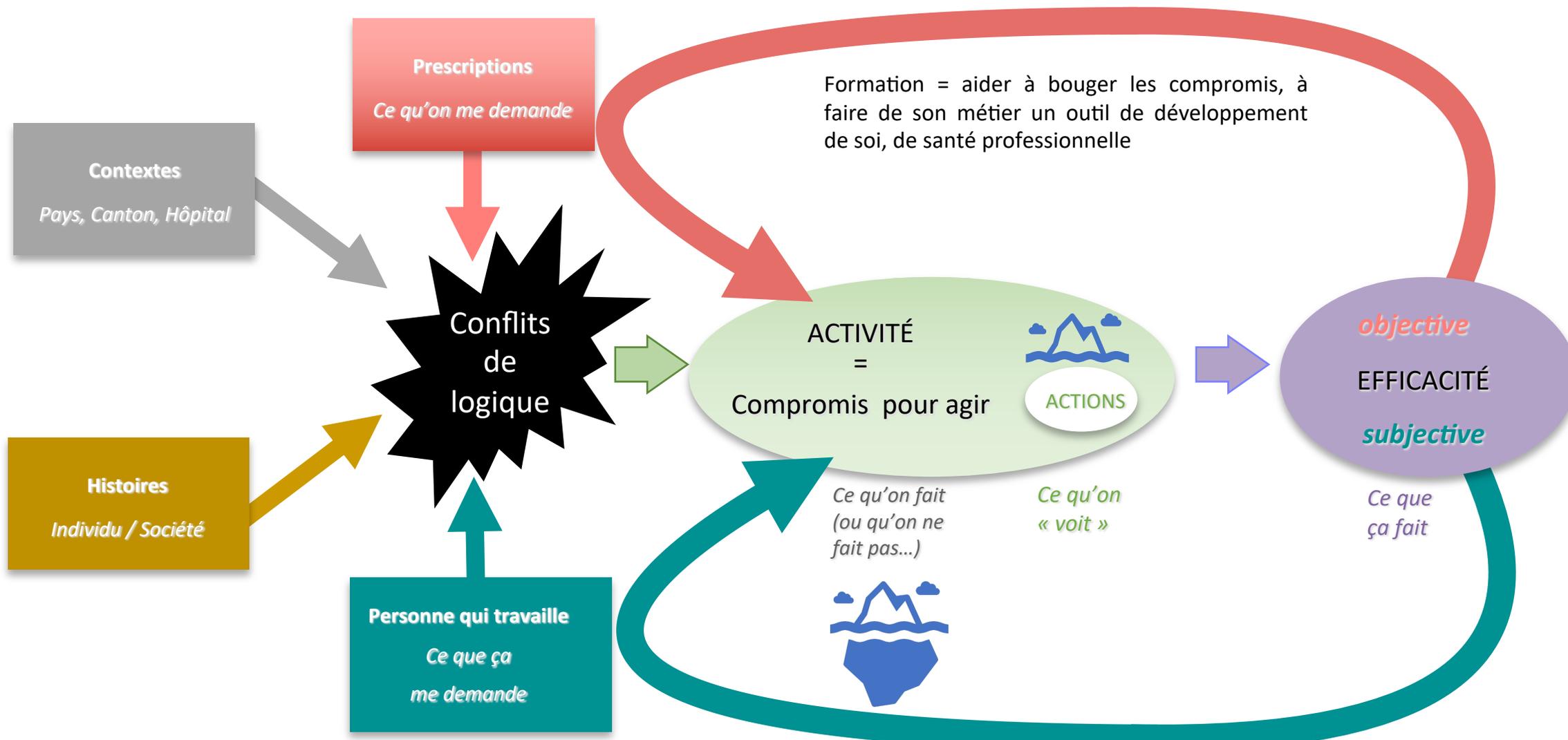
# Méthode de travail liée à l'usage de la vidéo pour analyser l'activité

## **A partir de situations réelles rencontrées en classe par les enseignants:**

- Instituer une **enquête collaborative** pour investiguer l'activité déployées dans ces situations (activité d'élèves et/ou d'enseignant-es), ce qui nécessite de:
  - prendre conscience de la tendance spontanée à jeter sur l'activité (filmée) un regard normatif-évaluateur,
  - apprendre à **appréhender l'activité (filmée) de manière différente,**
- **Identifier les conflits de logiques, les compromis opératoires** auxquelles recourent les enseignants et les élèves pour engager et maintenir leur attention en lien avec les apprentissages visés,
- **Documenter et apprécier la mise en œuvre de ces compromis depuis différents points de vue (pair-es et chercheurs/formateurs),**
- **Accompagner le développement, l'expérimentation et l'appréciation de nouvelles stratégies.**

# Questionner l'efficacité avec une entrée activité non-déficitaire

-> Evaluer par un double jugement d'efficacité plutôt qu'à partir d'une « pratique étalon »



# L'auto-confrontation pour accéder à l'expérience, « aux sous-titres du film »

**L'auto-confrontation** mobilise la capacité à **explicit**er l'**activité significative pour la personne** (c'est-à-dire montrable, racontable, commentable par elle *a posteriori* moyennant des conditions favorables) **à partir de la confrontation à des traces matérielles de son activité passée** (préparations, agendas, photographies, descriptions, enregistrements vidéo ou audio).

La personne **montre, évoque, commente, mime son activité** au fur et à mesure qu'elle la visionne avec un analyste qui la questionne sur

- comment elle voit la situation
- ses préoccupations
- ses intentions
- ses attentes
- ses émotions
- ses connaissances

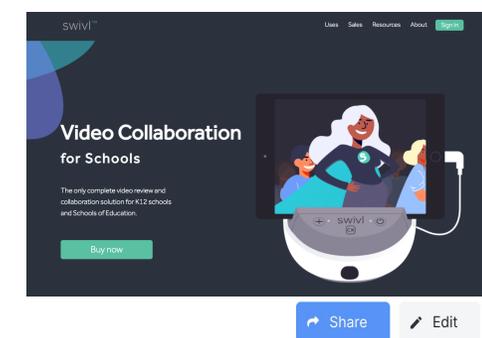
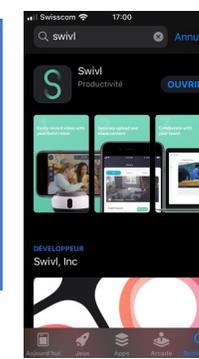
(Theureau, 2010)



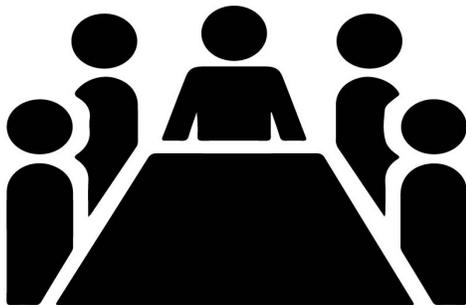
# Récolte des données

## Etapas de la formation (1&2)

Swivl/  
Reflectivity  
www.swivl.com

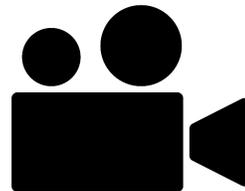


Etape 1. Définition d'un objet d'enquête commun (situation indéterminée)

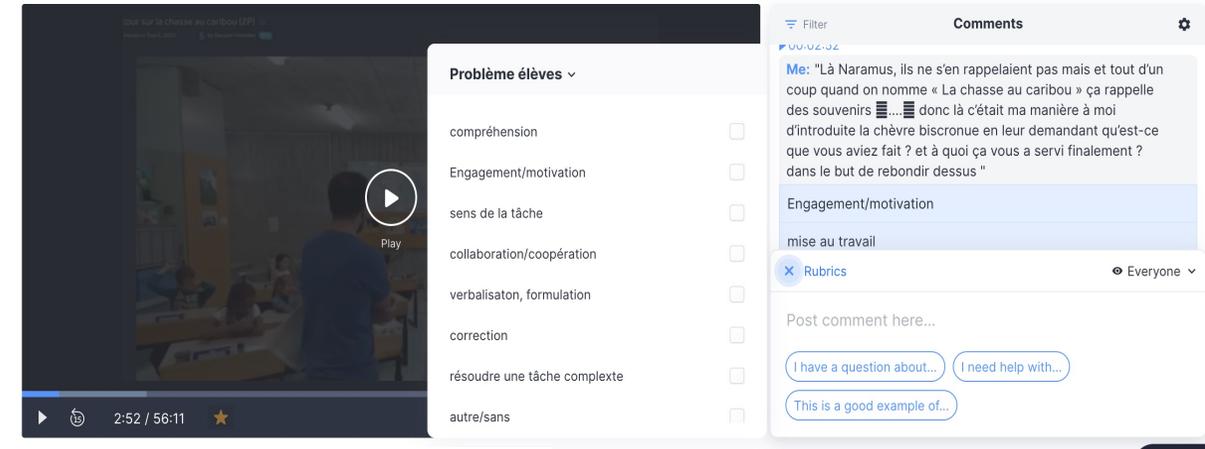


Comment favoriser l'apprentissage de l'expression orale en collectif avec la méthodologie Narramus?

Etape 2. Films réalisés par les enseignant.es en classe (Swivl) et sélection d'extraits pour les AC



- Enseignant.es dans l'activité d'enseignement
- Élèves en situation d'apprentissage
- Élèves restituant leurs apprentissages



# Interface Swivl

< AC Enseignant 1.mp4

Share

Edit



jour sur la chasse au caribou (2P)

Watched on Sep 4, 2020 by Sébastien Hamelin

Play

2:52 / 56:11

## Problème élèves ▾

- compréhension
- Engagement/motivation
- sens de la tâche
- collaboration/coopération
- verbalisation, formulation
- correction
- résoudre une tâche complexe
- autre/sans

Filter

## Comments



00:02:52

**Me:** "Là Naramus, ils ne s'en rappelaient pas mais et tout d'un coup quand on nomme « La chasse au caribou » ça rappelle des souvenirs 📺...📺 donc là c'était ma manière à moi d'introduire la chèvre bissonne en leur demandant qu'est-ce que vous aviez fait ? et à quoi ça vous a servi finalement ? dans le but de rebondir dessus "

Engagement/motivation

mise au travail

Rubrics

Everyone ▾

Post comment here...

I have a question about...

I need help with...

This is a good example of...

# Etapes de la formation (3&4)

Etapes 3 et 4:  
autoconfrontation  
simple et  
collective pour  
documenter  
l'expérience  
associée à l'activité

## **Etape 3** : Autoconfrontation simple

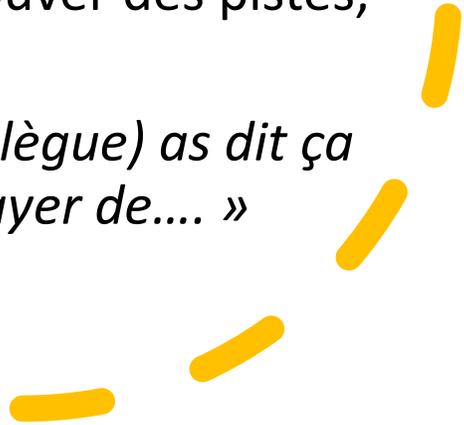
- Expliquer à autrui pourquoi il fait ce qu'il fait, qu'est-ce qui est difficile pour lui, quels sont les compromis qu'il fait à ce moment T, trouver des pistes, etc.

*Exemple : « Là, je me suis dit j'arrête de faire ça même si ce n'était pas ce que je voulais faire au début parce que... »*

## **Etape 4** : Enquête collective

Voir son activité à travers les « lunettes » d'autrui, prendre du recul, co-analyser/enquêter l'activité, trouver des pistes, etc.

*Exemple : « C'est seulement quand tu (la collègue) as dit ça que j'ai réalisé...la prochaine fois je vais essayer de.... »*



## Étapes de la formation et du recueil de données

Étapes de la formation	Description des étapes	Participant-es	Durée des verbalisations transcrites	Nombre d'éléments codés à partir des verbalisations
Étape 0	Co-construction de l'objet d'enquête avec Narramus, : <i>Comment favoriser l'apprentissage du français oral en collectif en école REP ?</i>	F, 3E, CP, D		
Étape 1	Films en classe	3E		
	Visionnage et thématisation des extraits vidéos	F		
Étape 2	Autoconfrontations individuelles (AC)	3E, F	BAS: 0h56 STE : 0h53 SEP : 01h02	BAS : 331 STE : 153 SEP : 314
Étape 3	Enquête collaborative 1 (ENQ1)	3E, F, CP	1h50	562
Étape 4	Nouveaux films en classe	3E		
	Visionnage et thématisation des extraits vidéos	F		
Étape 5	Enquête collaborative 2 (ENQ2)	3E, F, CP	2h23	329
Étape 6	Organisation d'une formation d'équipe	F, CP		
Étape 7	Formation d'équipe	3E, F, CP	3h42	78
			10h46	1'767

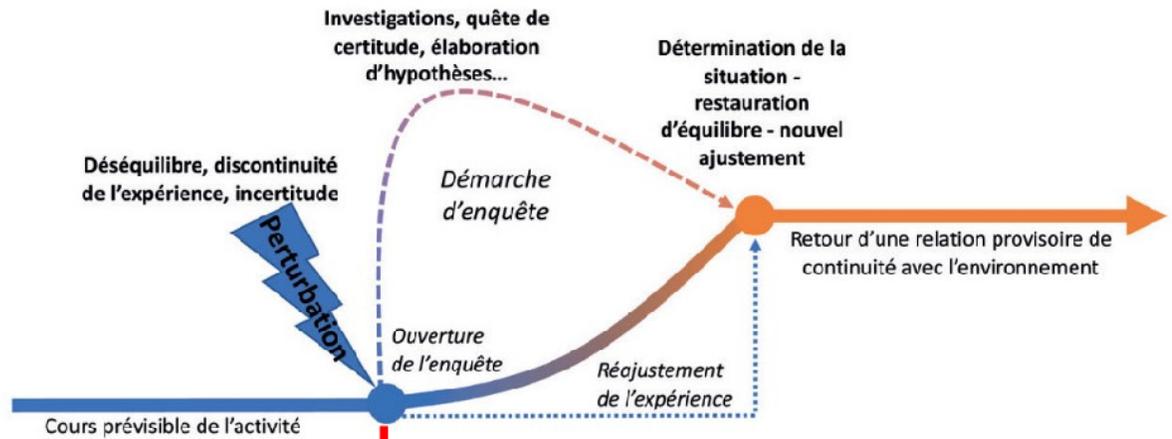
**Enseignant-es** : BAS : Bastien SEP : Séphora STE : Stella

**Participant-es** : F = formateur/trice E = enseignant-es CP = coordinateurs/trices pédagogiques D = directrice

# Schéma de J. Thievenaz

Dynamique de l'activité

Dynamique de l'apprentissage par l'activité



Mobilisation par le sujet de routines, de cadres conceptuels, de régularités intellectuelles, affectives, perceptives. (précédemment élaborés dans l'expérience)

Engagement du sujet dans un processus réflexif et intellectif couplée à la conduite de l'action (réintégration des habitudes d'activités)

Possible Reconstruction/élargissement de l'expérience du sujet (Elaboration de nouvelles habitudes, capacités, aptitudes, dispositions de pensée et d'action...)

Conception du dispositif de formation continue sur le nouveau moyen d'enseignement *Narramus* en lien avec la dynamique d'enquête selon Dewey (Thievenaz, 2019)

# Formation Narramus

Pratiques habituelles d'enseignement de l'expression orale en français

Prescription de la méthodologie Narramus

Définition de l'objet de recherche :  
*Narramus, comment favoriser l'apprentissage de l'expression orale en collectif en école REP ?*

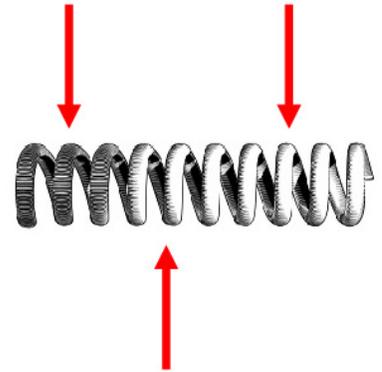
Et suite de l'enquête collaborative :

- Films de l'activité
- Autoconfrontations
- Confrontations croisées
- Problématisation
- Formations

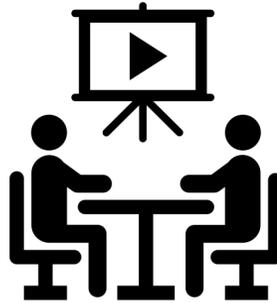
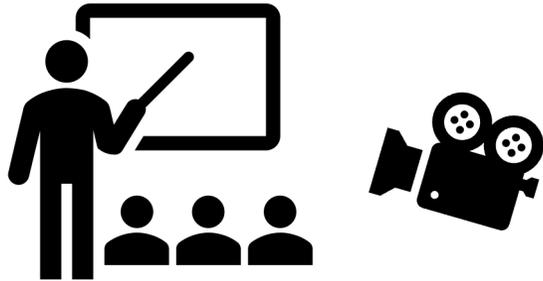
Propositions de solutions en vue d'un nouvel équilibre sur la base de :

- l'expérience,
- des échanges collectifs,
- de la théorie,...

Relation provisoire de continuité avec l'environnement, avec possible élargissement de l'expérience des sujets



# Données à analyser



La formation propose un **objet**, l'**activité réelle-filmée**, sur lequel les enseignant·es discutent/signifient.

C'est une activité qui se situe dans un **temps et un espace** qui **appartiennent à quelqu'un**.

De quelles activités parlent-ils/elles (contenu) ?

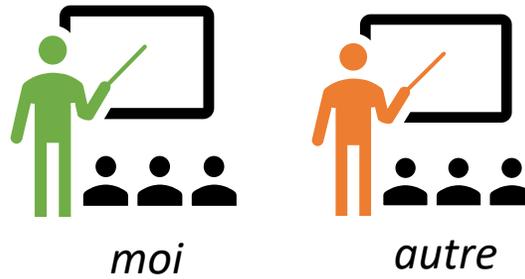
Que disent-ils/elles de cette activité (signification) ?

## Unité minimale d'analyse: l'activité référée

# 1. Des différents types d'activités

De quelle activité est-il question dans l'auto-confrontation?

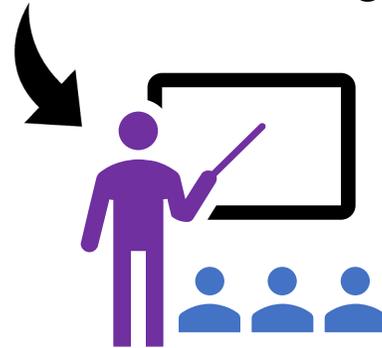
*Activité singulière*



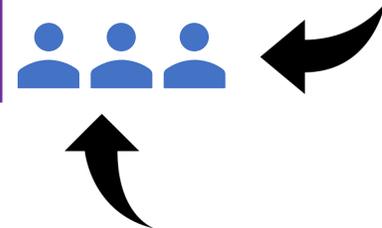
*Activité générique*



*Activité de l'enseignant*



*Activité des élèves*



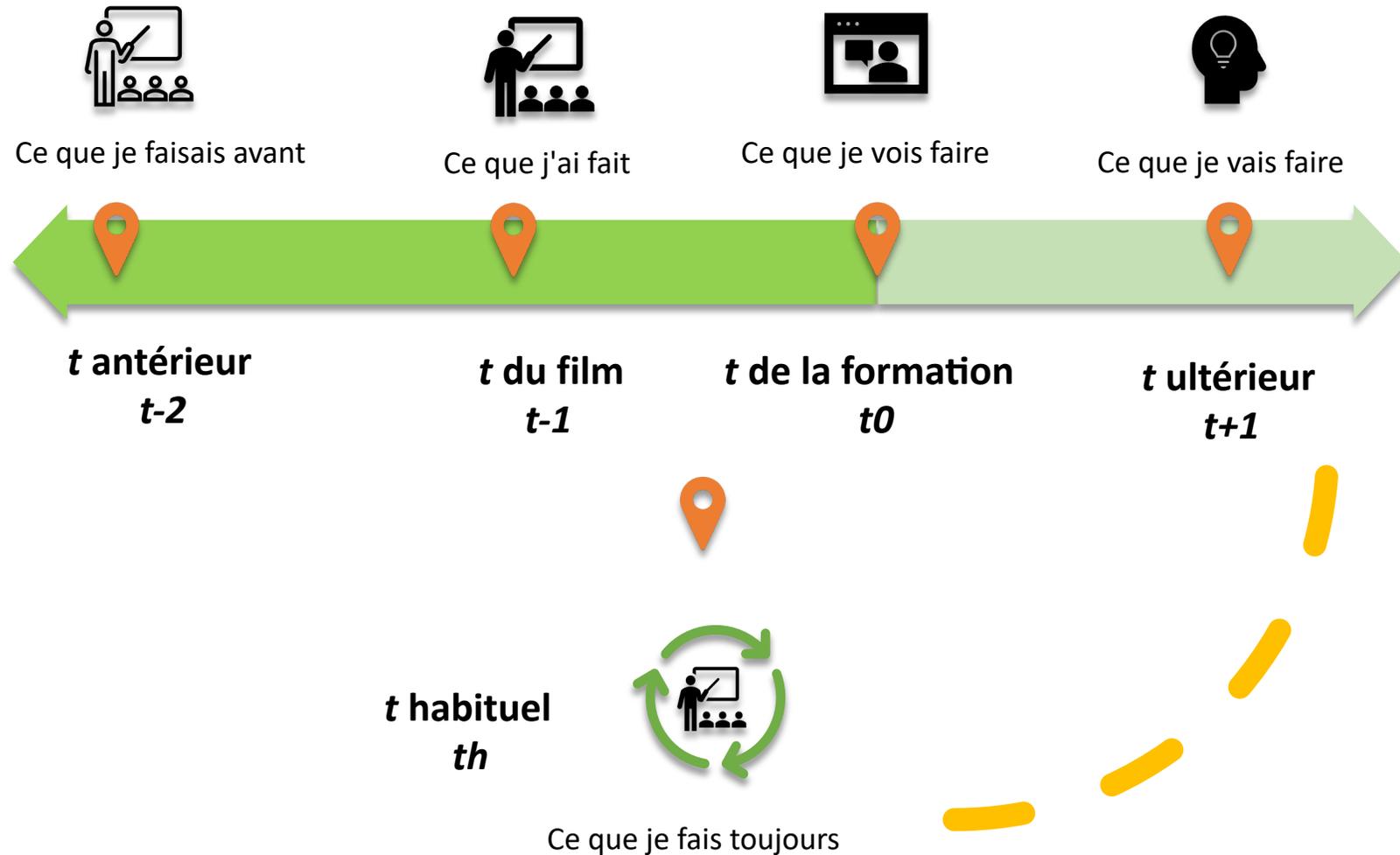
*Co-activité enseignant-élève*

*Activité de la formation*



## 2. Différentes temporalités de l'activité

*A quel moment font-ils référence?*



Éléments initiaux et définitions des évolutions possibles

Exemples issus des verbalisations

**Élément initial déterminé**

pouvant être ...

*STE [16:02] : Elle s'impose plus là / elle reprend sa place puis d'ailleurs si tu vois elle se retourne*

**Élément initial indéterminé**

pouvant être ...

*BAS [00:38:10] Alors, à quoi ça sert à l'enseignant de retranscrire dans des bulles l'avis des enfants ou la réponse des enfants alors que ces derniers ne savent pas lire.*

**... enrichi**

Ce qui est (in)déterminé est approfondi, développé, enrichi avec le même point de vue.

*BAS [00:18:45] Elle essaye de leur faire comprendre ce qu'elle attend d'eux. Elle donne des exemples en fait.*

**... diversifié**

Ce qui est (in)déterminé est regardé, questionné avec un autre point de vue.

*STE [14:38] : Moi ça me fait penser quand j'avais aussi fait la chèvre bicornue que chaque fois que je montrais l'image de la chèvre / ils me disaient toujours la chèvre bicornue /*

**... problématisé**

Ce qui est (in)déterminé est problématisé.

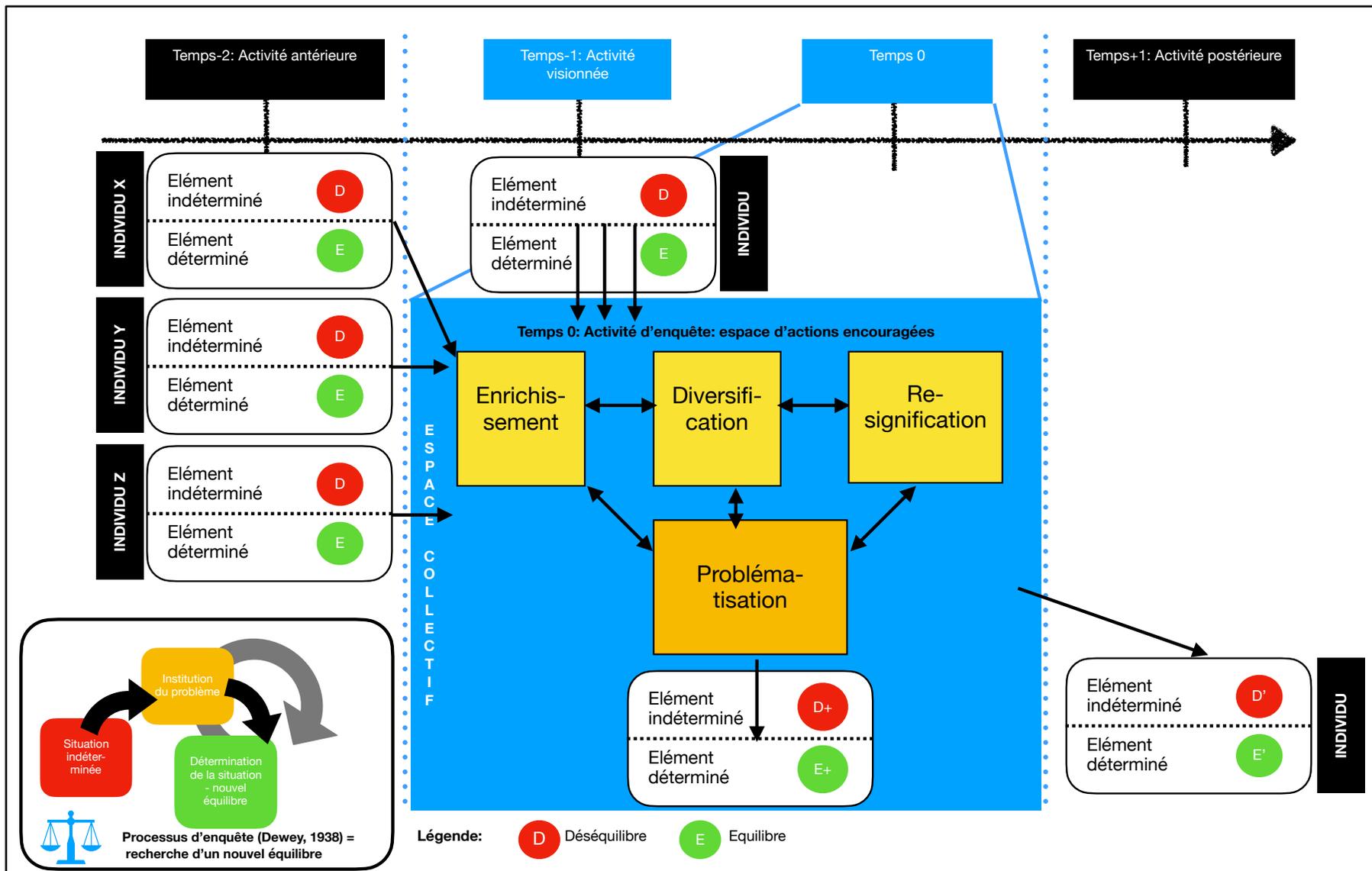
*SEP [15:32] : C'est ça développer le mot là qu'il dit l'enseignant développer c'est ça / c'est ça qui pose problème c'est le développement*

**... resignifié**

Un nouveau sens est donné à l'élément (in)déterminé, sa signification est transformée.

*STE [00:58:05] Là je pense que c'est devenu un geste, alors que sur le moment je pense que c'était pas un geste professionnel, sur le moment c'était une bouée.*

# Schématisation de l'enquête collaborative



# Exemple de corpus codé avec Excel

2) QUI	Texte	3) ACTIVITE DE QUI	APPARTENANT A QUI	4) QUAND	5) NIVEAU RELATION	6) DE QUOI	7) EFFET	8) SAVOIRS	9) REGISTRE	10) TRANSPOSITION	11) NIVEAU SEMIOTIQUE
<b>Chercheur 1</b>	mais, si tu veux, et j'essaye d'en finir là parce que je suis un peu long. Les élèves, finalement, ce qui les embêtent dans l'argumentation, c'est la conjugaison qu'il pourrait y avoir entre leur point de vue propre et le point de vue que pourrait avoir le délégué à la conférence des océans. Et que, comme ils essaient de préserver leur identité, pour toutes les raisons qu'on connaît des élèves des collèges, la popularité, une espèce de pacte de non-agression en fait qu'ils passent les uns avec les autres pour ne pas endosser le point de vue de l'école. Tous ces machins-là qui font partie de la socialisation et de la sociabilité juvéniles.	ACTEL	GENERIQUE	T_GENERIQUE	N_EXPLICATION	Enjeux liés à la socialisation et la sociabilité juvénile	E_PROBLEMATISER	S_SCIENCES_EDU	R_APP_IDENT		NSA_LEGIFERE_GENERAL
<b>Chercheur 1</b>	En fait, s'ils avaient un rôle qu'ils jouaient et qui ne seraient pas le leur, ils seraient déchargés de ce poids et on peut imaginer que la pression que le groupe se fait en tant qu'identité de groupe juvénile ou adolescent serait réduite à néant. Et même cela pourrait être intéressant parce qu'ils pourraient explorer eux-mêmes avec une certaine jubilation les points forts ou les points faibles d'un rôle qui n'est pas le leur dans la vraie vie.	ACTEL	GENERIQUE	T_ACTIVITE_PROJ	N_EXPLICATION	Faire du jeu de rôle avec les élèves	E_RESIGNIFIER	S_SCIENCES_EDU	R_APP_IDENT		NSA_LEGIFERE_POSSIBLE
<b>Chercheur 1</b>	Je trouve que la suggestion de Chercheur 2 reprise par Professeur 1 de faire du jeu d'acteurs, on pourrait imaginer qu'elle les met dans des positions de rentrer davantage dans des lignes argumentatives sans avoir le poids sur les épaules de la contradiction des autres.	ACTEL	AUT_YANN	T_ACTIVITE_PROJ	N_EXPLICATION	Faire du jeu de rôle avec les élèves	E_RESIGNIFIER	S_SCIENCES_EDU	R_APP_COGN		NSA_LEGIFERE_POSSIBLE
<b>Professeur 1</b>	Oui, cela permet une médiation en fait entre les deux.	ACTEL	GENERIQUE	T_ACTIVITE_PROJ	N_EXPLICATION	Faire du jeu de rôle avec les élèves	E_RESIGNIFIER		R_APP_COGN		NSA_LEGIFERE_POSSIBLE
<b>Chercheur 1</b>	c'est à ça que servent les jeux de rôles dans les formations : de pouvoir explorer à fond quelque chose en étant soi et pas soi en même temps.	ACTCHE	GENERIQUE	T_GENERIQUE	N_EXPLICATION	Faire du jeu de rôle avec les élèves	E_PROBLEMATISER	S_SCIENCES_EDU	R_APP_IDENT		NSA_LEGIFERE_POSSIBLE

# Éléments initiaux et leur évolution dans les séquences d'échanges



		Séquence			
Étape de la formation		Problématisé	Enrichi	Diversifié	Resignifié
Autoconfrontations individuelles 3 heures (798 codes)	AC BAS	4	42	0	0
	AC SEP	5	43	13	11
	AC STE	4	30	8	7
Autoconfrontations collectives 7 h eures 55 (969 codes)	Enquête 1	21	60	37	60
	Enquête 2	21	20	45	45
	Formation école	5	7	3	7
Total		<b>60</b>	<b>202</b>	<b>106</b>	<b>130</b>

# Croisement des éléments en fonction de l'activité, du type de formation et de la temporalité

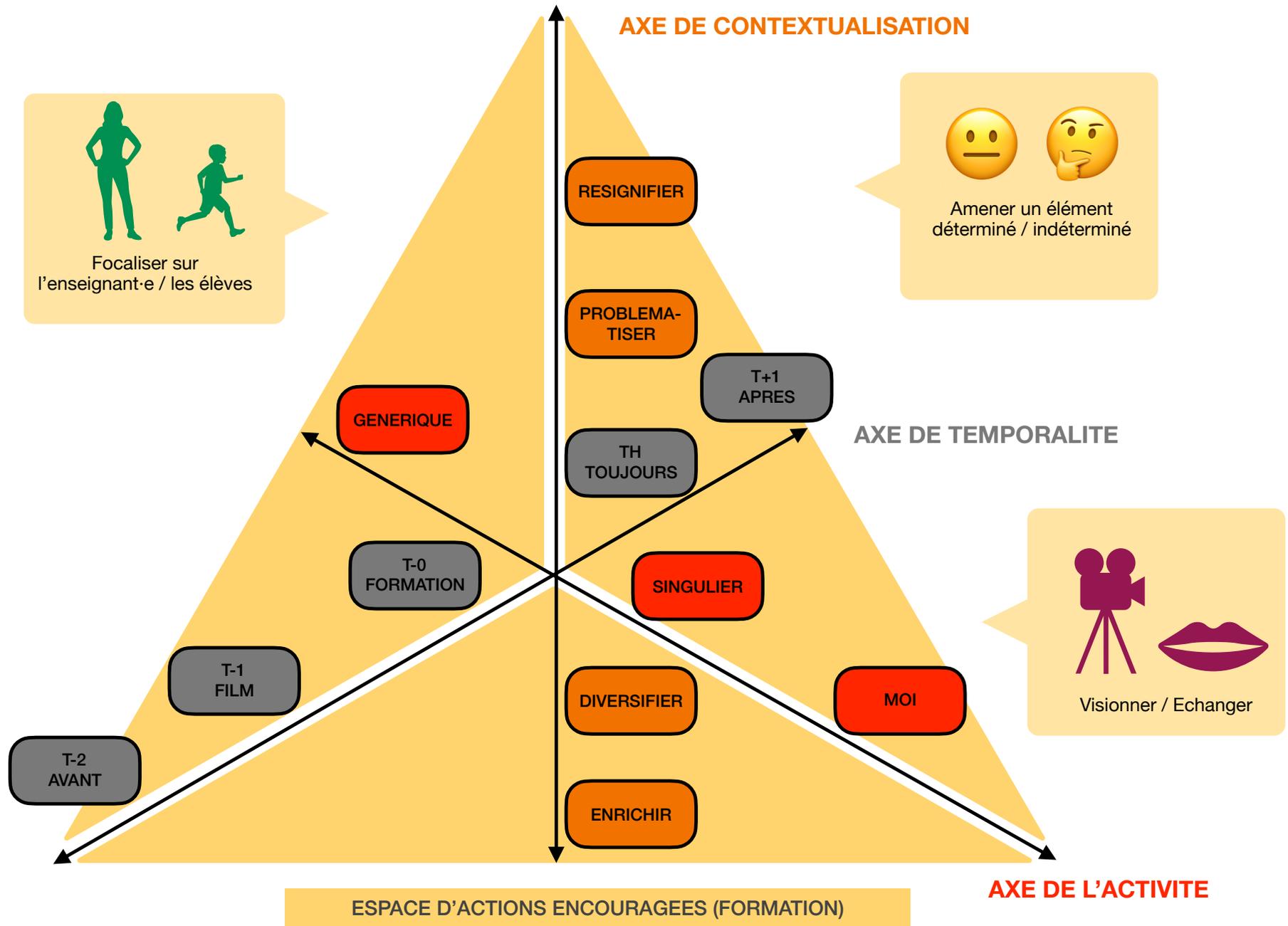


ELEMENT	Activité MOI	Activité SINGULIERE	Activité GENERIQUE	Auto-confrontations individuelles	Enquêtes collaboratives	Temps -2	Temps -1	Temps 0	Temps H	Temps +1
DIVERSIFIE	7%	5%	8%	2%	19%	1%	9%	2%	8%	1%
ENRICHI	21%	7%	13%	19%	20%	2%	17%	3%	17%	1%
PROBLEMATISE	2%	1%	6%	2%	11%	1%	2%	1%	6%	0%
RESIGNIFIÉ	13%	10%	6%	2%	25%	2%	13%	4%	6%	4%
Total	43%	24%	33%	25%	75%	6%	41%	10%	37%	6%
	100% (N=531)			100% (N=443)		100% (N=575)				

En tant que  
formateur-trice,  
saisir  
l'évolution des  
éléments en  
temps réel  
dans les  
échanges  
permet...

- Enrichir ou diversifier l'élément
    - par le point de vue d'autrui
    - par le (re)visionnement de la vidéo
  - Thématiser ou non un élément proposé par un·e participant·e ;
  - Amener un nouvel élément dans l'enquête ;
  - Problématiser ou faire problématiser l'élément par les participant·es ;
  - Resignifier ou faire resignifier l'élément par les participants·es.
- 

# Variables identifiées



# Exemple de trame (1)

Amener un nouvel élément déterminé dans  
l'enquête



SINGULIER



T-1  
FILM

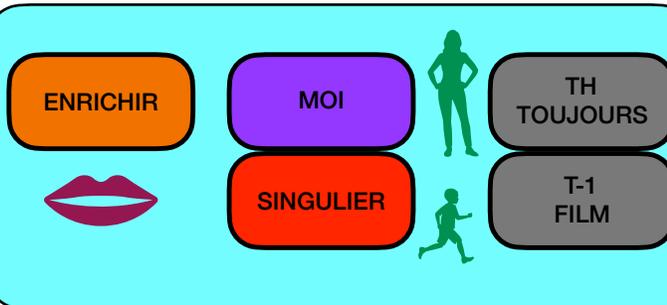
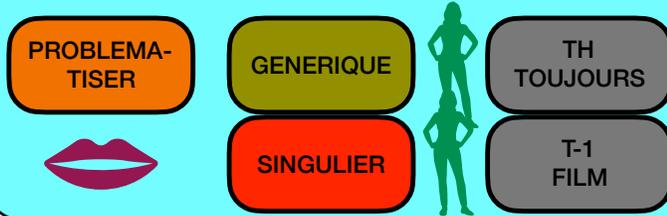
**ENQ2\_FOR 2** [00:19:12] Et très concrètement, qu'est-ce qu'**elle**  
fait ? Elle se lève, elle fait son petit sketch.

# Exemple de trame (2)

Amener un nouvel élément déterminé dans l'enquête



Initier une problématisation



**ENQ2\_FOR 2** [00:19:12] Et très concrètement, qu'est-ce qu'**elle** fait ? Elle se lève, elle fait son petit sketch.

**FOR 2** [00:19:19] Est ce qu'on pourrait dire "avantages" "risques" de ça ? toujours ce qu'on gagne, ce qu'on perd. Parce que c'est **une réaction de professionnel**? C'est intéressant. C'est **un geste**. **Elle va dire je vois qu'ils ont du mal, OK, je mouille la chemise. Je théâtralise moi-même.**

**BAS** [00:19:35] Ben, le fait de théâtraliser, peut-être que ça va faire prendre conscience aux élèves ce qu'on attend d'eux. Mais le risque, **selon moi**, c'est que justement ça va amener une certaine excitation. Au risque de peut-être en perdre certains, parce qu'**on les voit discuter entre eux**, rigoler, etc. Donc ça va, ça va engendrer du bruit. Du coup, je pense que ça peut être négatif... enfin.[...]

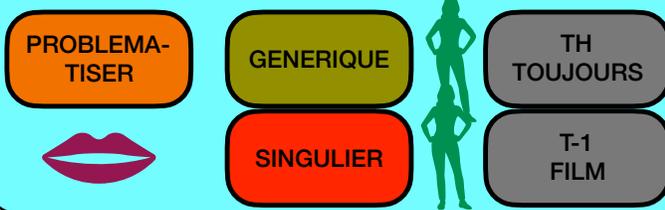
# Exemple de trame (3)

Amener un nouvel élément déterminé dans l'enquête

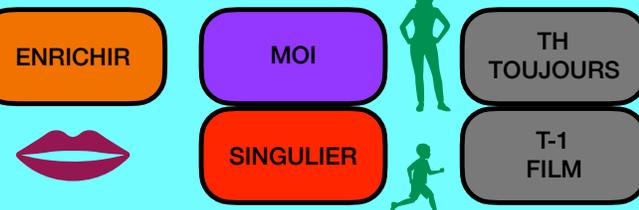


**ENQ2\_FOR 2** [00:19:12] Et très concrètement, qu'est-ce qu'**elle** fait ? Elle se lève, elle fait son petit sketch.

Initier une problématisation

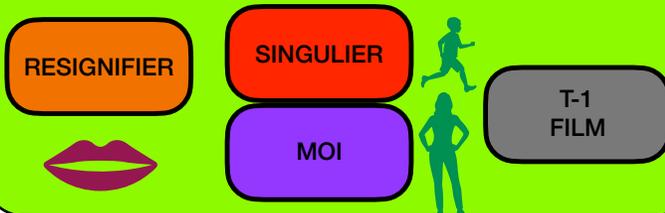


**FOR 2** [00:19:19] Est ce qu'on pourrait dire "avantages" "risques" de ça ? toujours ce qu'on gagne, ce qu'on perd. Parce que c'est **une réaction de professionnel**? C'est intéressant. C'est **un geste**. **Elle va dire je vois qu'ils ont du mal, OK, je mouille la chemise. Je théâtralise moi-même.**

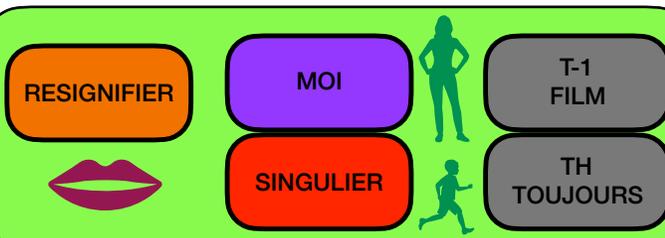


**BAS** [00:19:35] Ben, le fait de théâtraliser, peut-être que ça va faire prendre conscience aux élèves ce qu'on attend d'eux. Mais le risque, **selon moi**, c'est que justement ça va amener une certaine excitation. Au risque de peut-être en perdre certains, parce qu'**on les voit discuter entre eux**, rigoler, etc. Donc ça va, ça va engendrer du bruit. Du coup, je pense que ça peut être négatif... enfin.[...]

Inciter une resignification



**FOR 2** [00:21:59] Si si vas-y vas-y... Comme **les élèves ont l'air finalement calmes**, tu dis "**si j'étais à sa place...?**"



**SEP** [00:22:06] Oui moi je trouve que... **Je pense que j'aurais fait pareil**. Enfin ça, les a, ça les remet... le fait qu'elle joue, ben s'ils se dissipent un petit peu, de devenir plus théâtral, **ça les recentre sur elle et sur l'histoire.**

Merci pour votre attention!



**Des sites pour accéder aux travaux de l'équipe**

<https://www.unige.ch/fapse/vll/>

<https://www.unige.ch/fapse/afordens/>



# Quelques références

- Dewey, J. (1993). *Logique. La théorie de l'enquête*. Paris : PUF.
- Flandin, S., Leblanc, S., & Muller, A. (2015). Vidéoformation « orientée-activité » : Quelles utilisations pour quels effets sur les enseignants ? In V. Lussi Borer, M. Durand, & F. Yvon (Ed.), *Analyse du travail et formation dans les métiers de l'éducation (Raisons éducatives)*. Louvain-la-Neuve: De Boeck.
- Lussi Borer, V. & Muller, A. (2016). L'enquête collaborative comme démarche de transformation de l'activité d'enseignement : de la formation initiale à la formation continuée. Dans V. Lussi Borer & L. Ria (Eds.), *Apprendre à enseigner* (pp. 193–207). Paris : PUF.
- Muller, A. & Lussi Borer, V. (2017). Enquête inter-objective, environnement "augmenté" et développement professionnel. *Questions Vives*, 27, 1–20.
- Zask, J. (2004). L'enquête sociale comme inter-objectivation. *Raisons Pratiques*, 15, 141–163.
- Zurn Grillon, A., Chapuis, P., Lussi Borer, V., & Muller, A. (2018). L'enquête collaborative comme interface entre chercheurs/formateurs. *Diversité : ville-école-intégration*, 192, 126-130.
- **[archive-ouverte.unige.ch](https://archive-ouverte.unige.ch)**